

## ¿UNA TRAMPA MAGISTRAL Y UN ERROR GARRAFAL?

*Alexander Tavra Checura  
Juan Tapia Villalón  
Capitanes de Fragata*

### SITUACION INICIAL

#### Introducción

LA reciente guerra en el golfo Pérsico pasará a la historia, en cuanto a recordar que ningún enfrentamiento armado anterior había sido ganado y/o perdido tan clara y decisivamente en el campo de batalla. Sin embargo, también, será recordada como ejemplo de una gran ambigüedad política derivada de su término.

En efecto, más allá del plano de las especulaciones, sobresale el recuerdo de la enorme coalición de naciones (38 en total) que contribuyó a destruir la poderosa maquinaria bélica de Iraq. Pero también sobresale el hecho que esta breve y unilateral guerra terminó con antiguas alianzas y debilitó Gobiernos aparentemente sólidos y estables.

Además de lo anterior, creó nuevas deudas y dependencias entre los Estados del área, deudas de las cuales la mayoría serán incobrables y dependencias que probablemente serán intolerables. A la fecha queda la impresión de que todos los países que pertenecen a la improvisada alianza contra Iraq se encuentran empeñados en sacar su propio provecho de la etapa de posguerra, tanto político como económico.

Por otra parte, el habilísimo manejo de las informaciones por parte de Estados Unidos antes, durante y con posterioridad al término del conflicto, no permiten todavía realizar un análisis real y con los datos concluyentes de lo que efectivamente ocurrió en el golfo Pérsico, lo que se enmarca en el campo de la sicopolítica y que a nuestro juicio constituyó la mejor arma empleada por dicho país contra Iraq.

Pese a ello y reconociendo que existen diversas interpretaciones respecto a las causas reales y ficticias que derivaron en la guerra, esbozaremos una aproximación que utilizará, como línea central de pensamiento, el argumento de que Iraq no causó el conflicto, sino que fue hábilmente inducido a él, por las razones que serán expuestas más adelante.

Finalmente, pareciera que en muchas mentes ha quedado la idea que esta guerra tuvo como protagonistas principales sólo a las fuerzas aéreas y ejércitos, quedando el poder naval limitado al transporte de los grandes volúmenes de carga militar previos al inicio de la denominada Operación Escudo del Desierto, que derivaría en la Operación Tormenta del Desierto.

A dicha argumentación simplista se opondrán hechos que demuestran clara y efectivamente la decisiva influencia que tuvo el poder naval en las operaciones bélicas, consecuencia lógica de las características del área de operaciones y de una adecuada conducción. Creemos que de ellos se puede analizar y constatar la aplicación de varios de los conceptos rectores de la estrategia marítima.

### GENESIS DE LA GUERRA

#### Causas lejanas

La región del golfo Pérsico se caracteriza por su gran importancia geopolítica, económica, estratégica y religiosa.

Geopolíticamente une a dos grandes continentes, Africa y Asia, y a través del Medio Oriente involucra a Europa, razón por la cual se han hecho presentes las superpotencias a lo largo

de este siglo, buscando atraer la región a sus respectivas esferas de influencia.

En lo económico, más del 67% de las reservas de hidrocarburos conocidas en el mundo están concentradas en el área, lo que ha permitido que los principales países de Europa, Estados Unidos y Japón dependan de dichos recursos en un 60, 26 y 78%, respectivamente.

Estratégicamente, en la región se materializa una Línea de Comunicaciones Marítimas (LCM) de la mayor importancia para Occidente, siendo el golfo Pérsico una zona focal de vital significado.

Por último, en lo referente a la religión, en la región se enfrentan históricamente dos de las principales variantes del Islamismo: Los sunnitas (o musulmanes ortodoxos), que son la mayoría, y los shiitas (musulmanes fundamentalistas o teocráticos), que habitan principalmente en Irán e Irán.

Por otra parte, finalizada la Segunda Guerra Mundial, destronada Gran Bretaña de su rol de potencia mundial y hegemónica en el área del golfo Pérsico se vio reemplazada por la creciente influencia de Estados Unidos, potencia que sólo ocupó parcialmente el vacío de poder que quedara en la zona, lo que favoreció el surgimiento de innumerables conflictos que estaban germinando y que habían estado adormecidos por la presencia amenazante del Reino Unido en la época anterior.

Esta situación se arrastró por décadas, culminando con el fracaso estrepitoso de la estrategia diseñada por Estados Unidos para apoyar a su aliado preferente, el Sha Mohamed Reza Pahlevi, de Irán. Dicha estrategia, de Los Pilares Gemelos o de Los Dos Pilares, se sustentaba en la creencia que la estabilidad de la región dependería del equilibrio de poder entre Irán y Arabia Saudita, lo que condujo a los estadounidenses a apoyar sin reservas al Sha, a quien visualizaban como absolutamente favorable a sus intereses.

Al producirse la Revolución Islámica del Ayatollah Jomeini y caer al Sha, Estados Unidos ve debilitada su influencia y presencia en el área, debiendo abandonar ignominiosamente Irán y soportar, además, el fracaso de la operación de rescate de rehenes estadounidenses, operación militar dirigida personalmente por el entonces Presidente Jimmy Carter, que finalizará con todos sus helicópteros destruidos en el desierto iraní.

En consecuencia, el orgullo del pueblo estadounidense fue golpeado por estos fracasos, agravados por el recuerdo de la huida de Viet Nam en 1975 frente a un fanático ejército de guerrilleros del Viet Cong. Esto obligó a Estados

Unidos a recurrir a su antigua aliada, Gran Bretaña, la que le arrienda un minúsculo atolón en medio del océano Indico, la isla Diego García, ubicada a 2 mil millas del golfo Pérsico, que se constituye en la única posición estratégica de su estrategia marítima, sin considerar a Bahrein, dada su limitada capacidad de apoyo logístico.

El desarrollo de la guerra Irán-Iraq, ampliamente conocido, demuestra garrafales errores cometidos por los conductores políticos de ambos países, al no captar que el teatro de la decisión era el marítimo, habiéndose desgastado inútilmente en una guerra terrestre sin sentido, al mejor estilo clausewitziano. Sólo al final del conflicto y al darse cuenta del error, el Ayatollah Jomeini decide actuar ofensivamente sobre las LCM iraquíes, desarrollándose acciones navales y aeronavales que producen un creciente daño al tráfico mercante que proviene desde Iraq, materializado principalmente por superpetroleros occidentales, lo que da la excusa a Estados Unidos y a otros países para intervenir en forma cada vez más abierta en el conflicto, al principio con una tenue presencia naval y derivando cada vez más hacia escoltas y protección de convoyes.

El fin de la guerra sorprende a las superpotencias con una importante actividad naval en el golfo Pérsico, lo cual es poco coherente con las conversaciones de paz y desarme en Europa, entonces en desarrollo. La progresiva debilidad interna de la Unión Soviética y su paulatino abandono de Europa central y oriental le hace replantear su apoyo externo a otras áreas de influencia, con lo cual los países prosoviéticos del golfo se inquietan ante la perspectiva de un creciente abandono que conduzca, evidentemente, a un vacío de poder político en el área.

### Causas cercanas

El término de la guerra Irán-Iraq no significó la desaparición del conflicto. Una vez más se evidencia que una mala conducción política y errores de apreciación al nivel político-estratégico no permiten alcanzar el fin último de la política, cual es ganar la paz con posterioridad al conflicto.

Sin embargo, hay que reconocer que, aunque no existiese un claro vencedor, Irán resultó bastante más afectado en su potencial militar y humano, frente a un Iraq que demostró poseer mejores medios y moral combativa. Ello condujo a que tras verse obligados a finalizar las acciones militares, ambos países reiniciarán una enérgica carrera en rearmarse, aprovechando sus riquezas petroleras y los generosos

créditos occidentales y soviéticos, para recuperar sus industrias y economías tras largos años de guerra.

En ese contexto Iraq aprovechó su mejor imagen ante Occidente frente a un Irán antiestadounidense y logró hacerse de importante tecnología que le permitió independizarse de muchas fuentes, entre otras, de la obtención de armamento químico, bacteriológico y, quizás, nuclear, además de iniciar la fabricación de complejos misiles tierra-tierra derivados de los anticuados *Scud I* y *II* soviéticos (Al-Abbas y Al Hussein, respectivamente).

Estos avances constituían una amenaza no sólo para Irán, sino también para Arabia Saudita e Israel, aliados de Estados Unidos, excediendo el ámbito del anterior conflicto, lo que dio inicio a una creciente campaña publicitaria como parte de la sicopolítica, en la cual se presentaba a Iraq como un país que se apartaba de los usos y costumbres del Derecho Internacional. Esta campaña, evidentemente, orquestada y dirigida y no fruto de la casualidad, fue recibiendo importantes aderezos en forma de espectaculares denuncias.

Una de ellas daba cuenta del desaparecimiento y posterior hallazgo en poder de un diplomático iraquí de un maletín que contenía numerosos dispositivos que, supuestamente, constituían los detonantes de artefactos nucleares y que se trataba de sacar de contrabando desde un país europeo. Otra de ellas anunciaba la requisición en Inglaterra de enormes piezas metálicas que constituirían parte de un "supercañón", el cual profundamente enterrado en el suelo y con un determinado ángulo de elevación y deflexión, permitiría disparar granadas descomunales (con gases tóxicos y/o cargas nucleares tácticas) en contra de Israel y/o Arabia Saudita.

Pero, al mismo tiempo, se ocultaba el importante incremento de la capacidad bélica de Arabia Saudita, país que había adquirido desde China comunista una importante partida de misiles intercontinentales con cabezas de combate convencionales, los cuales poseían un alcance suficiente para llegar hasta más allá de Iraq.

Simultáneamente, en abril de 1990 se producía la disolución de las estructuras militares del Pacto de Varsovia en Europa del este, dejando a la Unión Soviética en libertad de acción aparente y a Bulgaria, Checoslovaquia, Hungría, Polonia, Rumania y Alemania comunista frente a una OTAN relativamente fuerte y cohesionada.

La desertión de Alemania comunista fue, sin dudar, el golpe final a dicho pacto, ya que, lejos, este país constituía uno de sus pilares.

Con ello, atrás quedaban 36 años de estrecho dominio de la Unión Soviética a través de la compleja estructura político-militar del pacto, cuya doctrina estratégica era abiertamente ofensiva frente a una OTAN obligada a realizar una ofensiva estratégica, tras la búsqueda de un afortunado contragolpe y así retomar la iniciativa.

Aparentemente, los hechos de Europa no deberían haber tenido directa relación con el golfo Pérsico, a no ser que involucrasen a alguno de los actores en presencia. Sin embargo, el desmoronamiento de esta alianza artificial en Europa, que se inició en la etapa conocida como Guerra Fría, no significó en modo alguno que Europa asegurase su estabilidad. En efecto, aunque la Unión Soviética se vio obligada a reducir momentáneamente sus objetivos y adoptar una suerte de aires liberales, aún constituía una seria amenaza.

Allí comenzó a evidenciarse la maniobra político-estratégica de Estados Unidos. Sutilmente, aprovechando cada uno de los espacios que iba descuidando la Unión Soviética, fue reordenando sus piezas en el tablero, de tal forma de no herir la susceptibilidad soviética, pero obligándola a preocuparse más aún de su maltrecha economía y sus problemas internos, antes de atender a aquellos aliados más lejanos y de menor importancia relativa. En ese caso, Iraq, Siria y otros países prosoviéticos se vieron ante la disyuntiva de integrarse rápidamente a Occidente o bien correr su propia suerte.

Ello debe haber pesado fuertemente en la mente de Saddam Hussein, dueño de fuerzas armadas muy poderosas, veteranos de una larga guerra contra Irán y con evidentes deseos de alcanzar una posición de liderazgo en la región, toda vez que Irán no era capaz de reemplazar a la Unión Soviética frente a este vacío de poder y Arabia Saudita no constituía, por sí sola, un rival de muy alto riesgo para Iraq.

Es en este momento cuando Iraq percibe señales que, a nuestro juicio, iban dirigidas a hacerle creer que contaba con cierto grado de libertad de acción. Así, comienza a demandar de Kuwait una serie de exigencias dirigidas a: Mejorar su deficiente accesibilidad a puertos de aguas profundas, acelerar su desarrollo económico y realizar programas de modernización de toda clase.

En esta etapa, Kuwait se ve enfrentado solitariamente a un enorme vecino y debe negociar en condiciones claramente desventajosas. Es así como, en julio de 1990, Hussein plantea una serie de demandas a Kuwait que, de ser negociadas satisfactoriamente por parte de

Iraq, le permitirían dar un gran paso adelante respecto del logro de su objetivo político.

¿Errores de cálculo o señales tendenciosas? Para nadie y menos para las superpotencias era una novedad el nivel, grado y cantidad del arsenal militar convencional acumulado por Iraq, como tampoco eran desconocidas sus aspiraciones y necesidad de mejorar sus ingresos; tales informaciones, combinadas con las exigencias o demandas planteadas a Kuwait, permiten inferir que de haber mediado en ese instante señales inequívocas a Hussein, respecto de cuáles eran los límites aceptables y no aceptables y la posición formal e informal de las potencias y de los organismos internacionales, Iraq se consideraría respaldado en su actuar y quizás hasta estimulado a continuar elevando las demandas. En suma, no se puede ni se debe descartar la posibilidad de que Iraq haya sido inducido a "equivocarse".

## OBJETIVOS POLITICOS ENFRENTADOS

Sabemos que el conflicto se presenta cuando existen objetivos políticos contrapuestos. Cuando se elige alcanzar dichos objetivos empleando un medio violento, la guerra, no siempre cada beligerante estará dispuesto a desarrollar un esfuerzo máximo.

En efecto, una superpotencia enfrentando a un actor político internacional de segundo orden, evidentemente desarrollará un esfuerzo limitado, dirigido a emplear la estrategia directa para liquidar rápida y decisivamente el conflicto, tanto para evitar distracciones molestas como por motivos de prestigio internacional. Por parte del oponente, casi con seguridad estará dispuesto a dar lo máximo a fin de garantizar su supervivencia al término del conflicto y a perder lo menos posible. De allí que normalmente buscará emplear la estrategia indirecta, utilizando toda clase de maniobras para subsistir, aplicando la guerra psicológica, realizando actos de terrorismo y desinformando. El conflicto de Viet Nam es un claro ejemplo al respecto.

Creemos que para los principales beligerantes, los objetivos políticos que se enfrentaban eran los siguientes:

### Estados Unidos

—Asegurar su rol de líder indiscutible, para guiar el nuevo reordenamiento internacional.

—Consolidar su supremacía política y militar, frente a una debilitada Unión Soviética.

—Mantener bajo su control la producción y precios del petróleo en el golfo Pérsico, a través

de Arabia Saudita, Kuwait, Emiratos Arabes Unidos y otros países.

—Asegurar su hegemonía mundial, empleando sus Fuerzas Armadas cada vez que fuera requerido, para obligar a aquellos actores que se opusieran a aceptar las resoluciones de las Naciones Unidas.

—Mejorar su presencia, permanencia e influencia en el área.

### Iraq

—Asumir el liderazgo del mundo árabe, a través de su poderío militar y sus recursos petroleros.

—Consolidar su supremacía política y militar sobre Irán.

—Obtener una vía marítima expedita y segura para exportar su petróleo, no dependiendo de otros países de la región.

—Desarrollar nuevas capacidades que asegurasen su predominio militar en la región.

Aceptados como válidos dichos objetivos políticos, era evidente que se contraponían en varios aspectos, siendo el principal el hecho que Iraq se opondría a los intereses nacionales permanentes de Estados Unidos. Luego, era sólo cuestión de tiempo que se produjera la colisión entre ambos países.

A nuestro juicio, es en esta etapa donde Estados Unidos diseña una maniobra político-estratégica que, tras emplear un aparente crisis como excusa, le permite realizar un golpe magistral con su política exterior, desarrollando una corta, violenta y muy publicitada guerra en la que no correría ningún riesgo.

¿Cuáles serían sus motivaciones? Veamos:

—Desde la Segunda Guerra Mundial Estados Unidos no había podido ganar un conflicto militar, pese al empleo sucesivo de la estrategia clásica de su doctrina militar (la masificación de medios militares).

—En Viet Nam, un oponente muy inferior y casi sin medios le había propinado una derrota político-militar, liquidando de paso la Teoría del Dominó del Sudoeste Asiático (Laos, Camboya, Sud Viet Nam), lo que evidenció el valor de la estrategia indirecta en la guerra moderna.

—La Unión Soviética estaba seriamente limitada en el plano militar y psicológico, tras su frustrada aventura en Afganistán y la caída del Pacto de Varsovia.

—A pesar de sus esfuerzos, Estados Unidos no era aceptado por los principales Estados del mundo árabe, dadas sus estrechas vinculaciones con Israel.

—Los acuerdos de desarme en Europa

obligaban a Estados Unidos a llevarse de vuelta a su país gran cantidad de material bélico, en vías de obsolescencia.

—Estados Unidos no deseaba perder su papel rector en la OTAN, más aún frente a una Alemania unida y una Europa pacifista, que ya no requería de presencia militar estadounidense en ella.

—Era necesario que el pueblo estadounidense recuperara la confianza en sus Fuerzas Armadas, toda vez que los nuevos aires de pacifismo y desarme harían dudar cada vez más de su necesidad.

—Era preciso superar el "síndrome de Viet Nam". El nuevo orden internacional requería de un Estados Unidos victorioso y orgulloso de sí mismo.

—La industria militar estadounidense, afectada por la competencia de otros países y por el desarme en Europa iría directamente a la quiebra, por lo que había necesidad de ayudarla, eliminando de paso todo posible competidor.

Por otra parte, si a los hechos conocidos los aplicamos el marco conceptual o teórico de "maniobra de crisis" o "manejo de crisis", aparecen contradicciones de fondo y errores conceptuales. Por tales razones planteamos los que pueden haber sido los fundamentos del Modelo Político-Estratégico de Estados Unidos aplicado contra Iraq.

### **Hacia Kuwait**

—Demostraría inicialmente ambigüedad, en cuanto a un apoyo irrestricto frente a las fuerzas de Iraq (junio de 1990).

—Le induciría a que negociara con Iraq para luego, mostrando parte de su juego, aconsejarle que adoptara una posición sólida e inflexible frente a las demandas iraquíes.

—Finalmente, le aseguraría su apoyo, a fin de tener la cobertura de su imagen, asumiendo en su nombre el rol de juez y parte de las Naciones Unidas.

### **Hacia Arabia Saudita**

—No se comprometería, en primera instancia, hasta conseguir que este país solicitara su apoyo y ayuda frente a Iraq, lo que le permitiría legitimar su presencia militar en la zona.

—Posteriormente le aseguraría su apoyo a cambio de que se convirtiese en su portavoz ante el mundo árabe, lo que de paso le restaría fuerza a su relación preferente con potencias europeas como Inglaterra y Francia.

—Finalmente, emplearía su territorio co-

mo posición estratégica para hacer gravitar su fuerza militar en toda la región, si fuese necesario.

### **Hacia Israel**

—Le mantendría en la incertidumbre, como muestra de que debería replantear sus relaciones con Estados Unidos, debiendo resignarse a un papel secundario en la región.

—Emplearía toda su influencia y poderío para impedir que Israel ingresara al conflicto, ya que de hacerlo le significaría perder el apoyo del mundo árabe.

—Una vez consolidado su objetivo político, le obligaría a aceptar una solución del problema palestino, de acuerdo a los intereses estadounidenses.

### **Hacia Egipto**

—Le induciría a apoyar sin reservas la causa aparente del conflicto, como precio de la ayuda económica que solicitaba desde hacía tiempo.

### **Hacia Siria**

—Le induciría a buscar su apoyo, tras el abandono de la Unión Soviética, única fuente de aprovisionamiento de su economía y de su impresionante arsenal bélico.

—Le permitiría cierto grado de libertad de acción en el área del Líbano, sin entrar en conflicto con Israel.

—Una vez consolidado su objetivo político, le permitiría asumir un rol más activo en la región, buscando aislar y neutralizar a Irán.

### **Hacia Irán**

—Le demostraría clara y contundentemente que su verdadero enemigo era Iraq y no Estados Unidos.

—Le permitiría acceder a créditos y nuevas fuentes de equipamiento militar, a cambio de mantener una "neutralidad benévola", si se iniciaba el conflicto.

—Finalmente, le haría ver la absoluta irracionalidad de oponerse a sus designios, debiendo conformarse con un rol menos preponderante en la región.

### **Hacia Europa y Japón**

(Especialmente, Inglaterra, Francia y Alemania).

—Inicialmente les demostraría la necesidad de secundar sus esfuerzos, frente a la ame-

naza de ver cortados sus suministros de petróleo desde el golfo.

—Posteriormente les demostraría que su formidable capacidad militar estaba intacta y en condiciones de actuar, donde y cuando fuese necesario.

—Finalmente, les induciría a que abandonaran sus pretensiones político-económicas en la región y en especial eliminaría su competencia a la industria estadounidense.

## Hacia Iraq

—Inicialmente le daría señales de que estaba más concentrado en la problemática europea que en el golfo Pérsico.

—Le induciría a creer que no podría intervenir con su fuerza militar, destacada tan lejanamente en otros continentes, sin el respaldo del veleidoso mundo árabe y sin perturbar a la Unión Soviética.

—Demostraría un apoyo decreciente a Israel, lo que se traduciría en declaraciones contrarias a su política frente al problema palestino.

—Mediante la sicopolítica divulgaría las acciones que involucrarían el desarme en Europa y el traslado de material bélico hacia Estados Unidos, lo que le permitiría tener los medios logísticos en presencia, en un mínimo de tiempo.

—Desarrollaría una activa campaña de desprestigio internacional contra Iraq, a fin de preparar el terreno para el conflicto que estaba planificado, mostrando a un Hussein mezcla de Hitler e Idi Amin Dada, más que al líder de un país que había desarrollado una larga y costosa guerra contra Irán.

Una vez estructurada su maniobra político-estratégica, Estados Unidos precisaba revestirla de una causa aparente a fin de legitimar su acción. Esta causa aparente es la que hemos deducido como el "suceso de interacción que derivó en la guerra". A nuestro juicio, habría sido la invasión de Kuwait por parte de Iraq, hecho que provocó la reacción estadounidense.

Un líder de la capacidad de Hussein no podría haber dejado de considerar que los únicos actores que podrían afectar su determinación eran Estados Unidos y la Unión Soviética, pero ésta, aliada política, económica, ideológica y militar, estaba descolocada para brindarle cualquier apoyo e incapacitada para oponerse a aquel país. De reprobar su acción, sería de forma y sólo en la retórica, de lo que se deduce que Hussein únicamente debía evaluar de qué rango sería la reacción de Estados Unidos. Las

acciones posteriores demuestran que Hussein cometió un trágico error.

## OBJETIVOS POLITICOS DE GUERRA

Decidido el empleo de las Fuerzas Armadas y destacando la ausencia absoluta de voluntad política estadounidense para alcanzar con Iraq un acuerdo razonable, lógico y aceptable por éste, se visualiza que ambos países habrían estructurado los siguientes Objetivos Políticos de Guerra (OPG).

### Estados Unidos

"Empleando a la ONU como cobertura, derrotar militarmente a Iraq, aniquilando sus principales fuerzas militares y asegurando su permanencia futura en la región del golfo Pérsico".

### Iraq

"Controlar las nuevas áreas geográficas de Al-Rumaila, que le permitirán mejorar su situación económica mediante el aumento de los volúmenes de producción de crudo, control de mayores volúmenes de reserva mundial de crudo y así tener un mayor grado de influencia en la fijación de cuotas y precios y, por otra parte, mejorar su deficiente acceso al golfo Pérsico a través de la ocupación de las islas Warba y Bubiyan".

De la lectura de dichos OPG resulta obvio que ambos eran de carácter positivo, aunque la valoración de ellos era diversa. En efecto, no cabe duda que para Estados Unidos era importante, pero no vital. Luego, no estaría dispuesto a arriesgarse en una aventura sin retorno conocido y menos a derramar sólo sangre estadounidense en el conflicto.

Mientras tanto, para Iraq el OPG parece haber sido de carácter vital, ya que si no obtenía Kuwait para sí dejaría atrás sus aspiraciones de convertirse en potencia y asumir el rol de líder del mundo árabe. Sin embargo, la posterior aceptación casi sin reaccionar del tremendo castigo militar contra su territorio parece un contrasentido del significado vital que atribuimos al OPG iraquí. La única explicación lógica sería que Hussein se dio cuenta tardíamente de que había caído en una trampa sin salida y quiso evitar su destrucción total, reduciendo el valor atribuido a su OPG durante el conflicto.

### Otros países de la coalición

En realidad, no parece haber existido la estructuración de algún OPG de terceros países involucrados en la coalición de 38 naciones

contra Iraq. Sólo parece que existió un virtual sometimiento a las directrices estadounidenses tras la búsqueda de alguna participación en los despojos del perdedor, ya fuese como beneficios de precios preferentes en hidrocarburos o bien como partes interesadas en alcanzar algún negocio en la posterior reconstrucción de Iraq y Kuwait.

El mejor ejemplo de sometimiento lo dio un país sudamericano que desplazó dos unidades navales misileras al golfo Pérsico a cumplir tareas "logísticas" y que 48 horas después del cese del fuego aparecería publicitando, por boca de su Ministro de Relaciones Exteriores, "que aspiraba a tener participación en un cupo cercano a los 70 millones de dólares norteamericanos, disponibles en la reconstrucción de Kuwait".

En cambio, otro de los países importantes de Sudamérica que se abstuvo de participar en apoyo franco a Estados Unidos (dados sus 3 mil millones de dólares de ventas militares a Iraq en 1989) fue "castigado" con una serie de medidas políticas y económicas que llevaron a su gobierno a dar toda una suerte de explicaciones al respecto, frente a un Estados Unidos frío y distante.

## CONCEPCION DE LA GUERRA

El escenario donde ocurrirían las principales acciones de esta guerra no sólo estaría circunscrito al golfo Pérsico, ya que tarde o temprano involucraría a otros países con intereses en el conflicto. Las áreas geográficas y marítimas se presentaban altamente favorables para hacer gravitar el poder militar y naval estadounidense, frente a un Iraq limitado a un casi inexistente poder naval, pero que contaba con un impresionante poder terrestre.

Por estas consideraciones, se estima que los beligerantes concibieron la guerra a desarrollar en el teatro de la siguiente forma:

### Estados Unidos

Para sus conductores, la guerra en el golfo Pérsico sería esencialmente conjunta, con una evidente correlación marítimo-continental, ya que era imprescindible el poder naval para transportar y mantener logísticamente la maquinaria bélica que debía ser transportada desde Europa y Estados Unidos, además de ejercer un bloqueo estrecho sobre las reducidas costas iraquíes.

Las piezas principales de esta estrategia conjunta serían el empleo de las cuatro fuerzas (armada, infantería de marina, ejército y fuerza

aérea), de modo de generar incertidumbre y obtener mayor flexibilidad y sorpresa, para así dificultar las opciones del enemigo.

Además, concibió a esta guerra como de carácter limitado, ya que el objetivo geográfico (Kuwait) que satisfacía su OPG era alcanzable empleando con decisión su poder naval para aislarlo de Iraq, maniobrando con fuerzas anfibia y aeronavales, dislocando a las rígidas defensas iraquíes.

A juicio de sus estrategias, con la neutralización de las fuerzas en Kuwait, Iraq perdería la voluntad de lucha, además que, al darse cuenta de la trampa en que había caído al invadir aquel diminuto país, sumado a las grandes pérdidas que sufriría con el empleo masivo del poder aéreo estadounidense, estaría obligado a rendirse antes de continuar la lucha.

Durante las operaciones bélicas centraría su esfuerzo en Kuwait, aplicando la estrategia directa, haciendo gravitar sus esfuerzos bajo un mando único que asegurase el éxito en el más breve plazo, tarea en la que designó al General Norman Schwarzkopf como conductor estratégico.

### Iraq

Para este país, la guerra a desarrollar sería eminentemente terrestre, lo que le llevó a concentrar sus esfuerzos militares en su límite suroccidental, cercano a la frontera y a la costa kuwaití. Su esfuerzo principal se centraría inicialmente en provocar, mediante sus ataques con misiles Al-Hussein y Al-Abbas, el ingreso de Israel y Arabia Saudita al conflicto, a fin de arrastrar al mundo árabe musulmán tras de sí.

La falta de una adecuada planificación y objetivos estratégicos claros y coherentes le haría caer en una trampa magistral, en la cual —creyendo que ganaría una guerra segura contra Kuwait— demostró carecer de la agudeza y perspicacia que se requería, sobre todo si carecía de los medios para enfrentar a Estados Unidos al emerger este país como su verdadero oponente.

Es por esa razón que el accionar de Hussein aparece contradictorio, descoordinado e irracional. Al darse cuenta, a fines de diciembre, de que estaba en una trampa, trató de zafarse intentando una serie de acciones, las que fueron rechazadas por Estados Unidos. Ya era tarde y estaba acorralado.

De allí en adelante su esfuerzo se centró en perder lo menos y más dignamente posible e impedir la desintegración del país.

## Otros países de la coalición

No se podría hablar de que existía una planificación estratégica entre ellos, puesto que si bien actuaron sobre determinados objetivos estratégicos con gran efectividad se limitaron a desempeñar su papel como aliados, aceptando las reglas del juego y las tareas que les asignara el conductor estratégico de Estados Unidos.

## LA PLANIFICACION ESTRATEGICA

### Estados Unidos

El objeto de su planificación inicial sería:

—Actuar ofensivamente sobre las Líneas de Comunicaciones Marítimas Vitales de Superficie (LCMVS) iraquíes en la región del golfo Pérsico, para conseguir reducir a cero sus exportaciones e importaciones.

—Trasladar desde Diego García los elementos de las Brigadas de Infantería de Marina preposicionadas para apoyar la ofensiva terrestre sobre Kuwait.

—Proteger las LCMVS para Occidente, provenientes del golfo Pérsico.

—Trasladar, desde Europa hacia Arabia Saudita, tropas y el material bélico que debía ser devuelto a Estados Unidos, aprovechando el despliegue logístico previo.

—Actuar vigorosamente con su poder aéreo en contra de los principales objetivos estratégicos señalados en Iraq a contar del momento en que se ordenara.

Las únicas fuerzas que se podían oponer con algún grado de riesgo para las tropas estadounidenses serían la Fuerza Aérea iraquí y la Guardia Republicana, ambas consideradas fuerzas de élite. Por tanto, la clave del problema estratégico sería neutralizar a estas fuerzas desde el primer momento, mediante el empleo de toda clase de armas inteligentes y complejas (aviones B-117 "Furtivos" o *Stealth*, misiles anti-radar, bombas guiadas por láser, misiles crucero *Tomahawk*, etc.), accionar con fuerzas de infantería de marina sobre Kuwait y desgastar otras fuerzas mediante el empleo de tropas del ejército.

Además, la planificación estratégica consideró que las fuerzas terrestres producirían una especie de "doble envolvimiento" y aniquilamiento a las tropas iraquíes, emulando al cartaginés Aníbal en la batalla de Cannas contra los romanos (año 216 a.C.).

### Iraq

Su débil planificación estratégica se basaría fundamentalmente en el efecto de los ata-

ques con los misiles Al-Hussein y Al-Abbas sobre Israel y Arabia Saudita. Secundariamente, realizaría una defensa de área característica de la rígida doctrina militar soviética, atrincherándose en Kuwait y en su frontera suroccidental, reservando sus numerosas fuerzas blindadas y aéreas para una batalla decisiva (que nunca se presentaría) al interior del territorio.

Su débil armada se limitaría a efectuar ataques de oportunidad con lanchas y aeronaves misileras, sobre las unidades principales del adversario en el golfo, en una actitud estratégicamente defensiva frente a las fuerzas navales estadounidenses.

La clave de su problema estratégico estaría en el empleo masivo de su capacidad misilera sobre blancos lejanos, a fin de neutralizar la ofensiva estadounidense. Si se veía obligado a enfrentar al poder militar de dicha nación buscaría perder lo menos posible y realizar la destrucción total de los pozos e instalaciones petroleras de Kuwait, aplicando la política de "tierra quemada" que empleara la Unión Soviética frente a la invasión alemana durante la Segunda Guerra Mundial.

El objeto de su planificación estratégica sería:

—Interferir las LCMVS aliadas en el golfo Pérsico.

—Desgastar al adversario mediante el empleo de fuerzas secundarias.

—Provocar el más alto grado de credibilidad a la amenaza implícita sobre Israel o Arabia Saudita.

## FACTORES DE FUERZA Y DEBILIDAD, VULNERABILIDADES

### Estados Unidos

#### *A nivel político-estratégico*

#### a. Factores de fuerza

- Control virtual de la ONU en su apoyo.
- Control absoluto de las comunicaciones internacionales.
- Ausencia virtual de la Unión Soviética en el área del conflicto.
- Adecuada conducción político-estratégica de la guerra.
- Abrumadora superioridad tecnológica y bélica.
- Gran capacidad logística.

#### b. Factores de debilidad

- Alianza con países árabes y musulmanes, condicionada a la situación con Israel.
- Incapacidad para asegurar totalmente que

- Iraq careciera de armamento químico, bacteriológico o nuclear.
- Necesidad de financiamiento desde terceros países, para solventar gastos operacionales (Alemania, Japón).

#### *A nivel estratégico-operativo*

##### a. Factores de fuerza

- Efectivo sistema C<sup>3</sup>I.
- Abrumadora superioridad tecnológica y bélica de sus fuerzas militares.
- Capacidad de operación "todo tiempo".
- Mando único y centralizado en las operaciones.
- Dominio del mar y del aire.
- Todos los medios de la sicopolítica a su servicio.
- Dominio del espectro electrónico, electromagnético y electroacústico en el área.
- Apoyos logísticos móviles.

##### b. Factores de debilidad

- Falta de habituación a las condiciones geográficas, climáticas y meteorológicas, por parte de las tropas aliadas.
- Lejanía geográfica de las bases logísticas principales.
- Menor número de tropas en presencia.
- Falta de experiencia en combate de sus tropas.

#### *Vulnerabilidades*

- Su frágil equilibrio en la alianza, supeditado a evitar que Israel ingresara al conflicto.
- Estar expuesto a ser sorprendido por alguna capacidad desconocida de Iraq, en la forma de una sorpresa técnica, como por ejemplo, si empleara armamento químico, bacteriológico o nuclear.

## **Iraq**

#### *A nivel político-estratégico*

##### a. Factores de fuerza

- Alto prestigio en el mundo árabe, tras su guerra contra Irán.
- Disponibilidad de abundantes recursos económicos.

##### b. Factores de debilidad

- Ausencia de apoyo en la ONU para su causa.
- Virtual abandono de los intereses soviéticos en el golfo Pérsico.
- Falta de credibilidad ante el mundo árabe.

- Ausencia de alianzas políticas o militares en su beneficio.
- Carencia de tecnología y medios equivalentes o superiores a los de su oponente.
- Carencia de control sobre ninguna clase de comunicaciones externas.
- Falta de cohesión en la conducción político-estratégica de la guerra.
- Ser sindicado como país expansionista tras una guerra de conquista.
- Ausencia de un servicio diplomático eficaz.

#### *A nivel estratégico-operativo*

##### a. Factores de fuerza

- Conocimiento y habituación al área de operaciones.
- Cercanía de bases logísticas.
- Superioridad cuantitativa en tropas y blindados.
- Tropas con experiencia de combate reciente.
- Fuerte motivación religiosa de sus tropas.

##### b. Factores de debilidad.

- Absoluta inferioridad tecnológica y bélica.
- Incapacidad de operar en "todo tiempo".
- Falta de poder naval adecuado.
- Bajísimo nivel intelectual y cultural de las tropas, campo fértil para la sicopolítica.
- Carencia de elementos de C<sup>3</sup>I.
- Falta de apoyo logístico de parte de la Unión Soviética.
- Dependencia vital de sus exportaciones petroleras a través del puerto de Akkaba (Jordania).

#### *Vulnerabilidades*

- Al ser presentado por Estados Unidos como un país paria internacional permitía que cualquier nación pudiese entrar en conflicto con él, aunque no tuviese ningún interés en común.
- Su falta de capacidad negociadora. No tenía nada que ofrecer a cambio de detener la ofensiva aliada.
- Su enorme desnivel tecnológico y bélico.
- El virtual abandono que hiciera de él la Unión Soviética, lo que facilitó la guerra forzada por el ultimátum estadounidense.

## **CONDUCCION DE LAS OPERACIONES**

Durante este conflicto fueron ejecutadas dos campañas cuyos objetivos, límites de tiempo y espacios físicos son claramente identificables: Operación Escudo del Desierto y Opera-

ción Tormenta del Desierto, en las cuales se efectuaron operaciones combinadas conducidas por el Comandante del Teatro de Operaciones y bajo las doctrinas y procedimientos de la OTAN. Durante la Operación Escudo del Desierto el peso principal recayó en el poder naval y la infantería de marina y durante la Operación Tormenta del Desierto el énfasis estuvo con los poderes aéreos y terrestre, efectuando el poder naval una importante contribución.

### Operación Escudo del Desierto

Esta operación tuvo tres fases:

—La primera fase, desde el 2 de agosto hasta fines de ese mismo mes, tenía por objeto disuadir a Iraq de ocupar territorios en Arabia Saudita y/o atacar terminales marítimos, aéreos, bases logísticas y pozos petroleros. En esta fase el esfuerzo principal fue desarrollado por el poder naval estadounidense mediante el empleo de sus portaaviones y Fuerzas de Despliegue Rápido de US Marine Corps con base en el océano Índico (Diego García).

—La segunda fase, desde los primeros días de septiembre hasta la primera quincena de diciembre tenía por objeto continuar disuadiendo a Iraq de ocupar y atacar objetivos en Arabia Saudita, rechazar una ofensiva estratégica de Iraq, preparar logísticamente el teatro para la siguiente operación e impedir la consolidación o reforzamiento logístico y operativo de las Fuerzas Armadas de Iraq.

Al igual que en la fase anterior, el esfuerzo principal fue desarrollado por el poder naval, cuyo mayor grado de actividad estuvo en las fuerzas de superficie que materializaron el bloqueo impuesto a Iraq y los medios de transporte necesarios para completar el alistamiento operativo y logístico del teatro para la siguiente fase.

—La tercera fase, desde los primeros días de diciembre de 1990 hasta el 15 de enero de 1991, tenía por objeto principal completar el despliegue estratégico ofensivo para dar inicio a la Operación Tormenta del Desierto. En síntesis, la Operación Escudo del Desierto le permitió a Estados Unidos preparar su ofensiva sobre Iraq, metódica y meticulosamente, tras una fachada de protección de Arabia Saudita frente a Iraq. Evidentemente, ya Iraq había cometido la torpeza de ignorar la amenaza estadounidense creyéndole ausente de la región.

### Operación Tormenta del Desierto

Esta operación se llevó a cabo en tres fases sucesivas.

—La primera, desde el 17 de enero de 1991, tenía como objeto principal conquistar la superioridad aérea para así dar paso al apoyo de fuerzas de superficie, de acuerdo a la clásica doctrina de muchas fuerzas aéreas occidentales.

En ella fueron empleados masivamente misiles cruceros (*Tomahawk*) y aviones de toda clase (*Stealth* F-117, F-111, F-18, F-16, F-15, F-14, A-7 y A-6), en una verdadera lluvia de fuego sobre Bagdad, la capital de Iraq. Sin embargo y pese a la enorme cantidad de bombas lanzadas, la voluntad de lucha de dicho país no cayó en 48 ni en 72 horas, como pronosticaban los victoriosos vaticinios iniciales.

—La segunda fase tuvo como propósito debilitar las fuerzas principales del enemigo, confundiendo y aislando el punto de la decisión.

Para dicha tarea fueron empleados masivamente los veteranos bombarderos B-52 sobre las posiciones artilleras, de C<sup>3</sup>I, depósitos logísticos, bases de armamento NBO y líneas de comunicaciones terrestres. De acuerdo con la doctrina militar estadounidense en boga, para explotar el efecto del bombardeo aéreo sobre el adversario deben ser empleadas de inmediato las tropas de infantería, a fin de impedir la reorganización y/o recuperación del enemigo.

En esta fase los aviones-antitanque *Thunderbolt* A-10 y los helicópteros *Apache* jugaron un importantísimo rol, cubriendo el avance de las tropas de infantería de marina y del ejército, avance que se vio dificultado por la fuerte resistencia de la defensa antiaérea iraquí de baja cota (SAM-6, SAM-7, SAM-14 y SAM-16), de las columnas blindadas y de la Guardia Republicana.

Pese a lo previsto no se produjeron rendiciones en masa ni resistencias débiles. Por el contrario, hubo fuertes combates que, evidentemente, fueron desfavorables para Iraq dado su inferior equipamiento. Llama sí la atención la gran dificultad que tuviera el mando estadounidense para dirigir, coordinada y efectivamente, la diversidad de tropas aliadas, muchas de las cuales fueron de dudosa eficacia.

—En la tercera fase se buscó de preferencia la destrucción de las fuerzas principales del enemigo, prevaleciendo en favor del avance de las tropas estadounidenses dos situaciones singulares:

a. La fuga hacia Irán de 126 aviones, de los cuales casi 90 eran los de mayor complejidad (SU-27, *Mirage* F-1, MIG-23, etc.).

b. La mantención en Iraq del grueso de las fuerzas principales blindadas, esperando ingenuamente lanzarlas al ataque en una hipotética

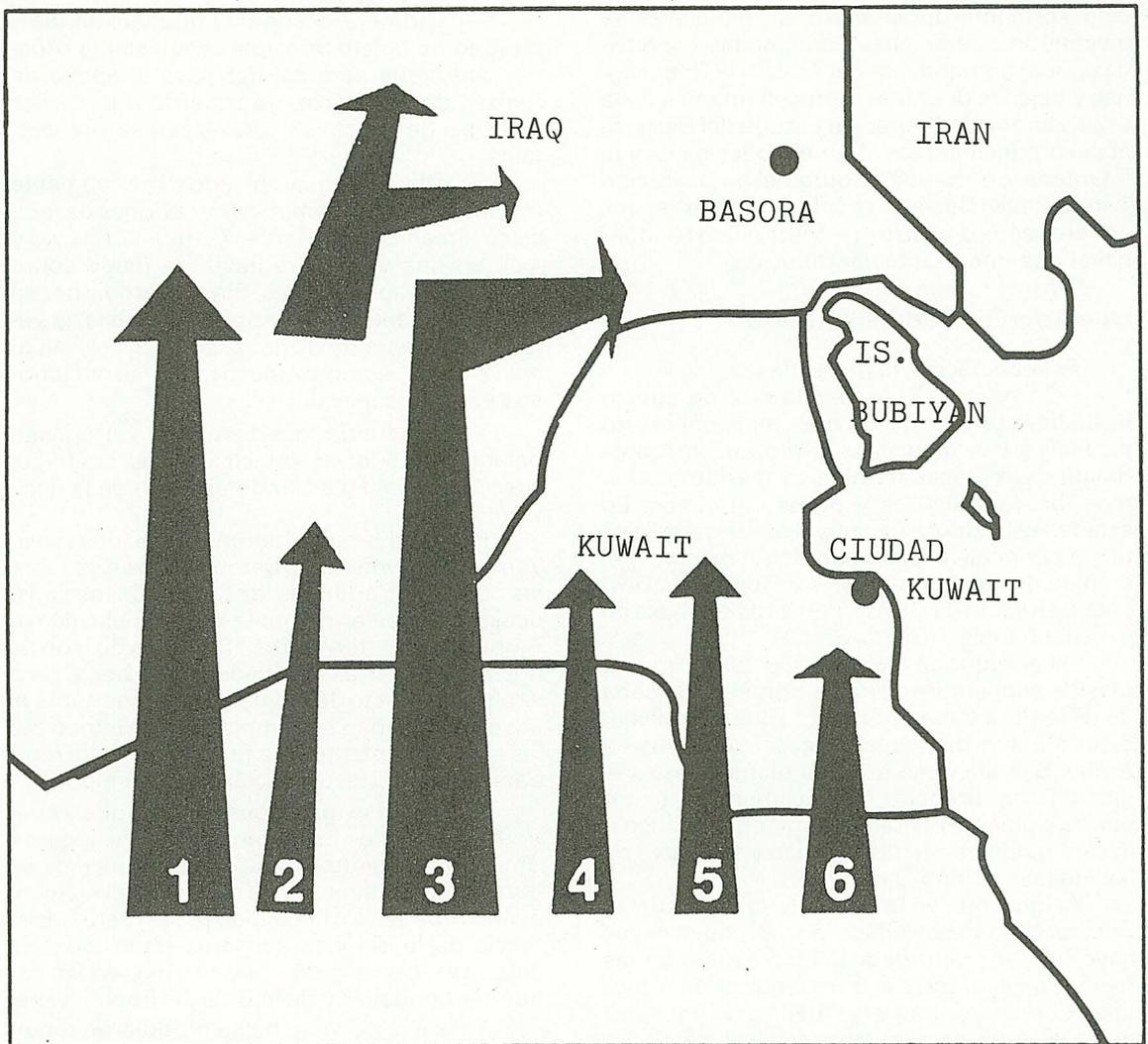


GRAFICO RESUMEN DE LA OFENSIVA GENERAL DE LOS COLIGADOS: 1, DIVISION DAGUET: FRANCIA Y ESTADOS UNIDOS; 2, XVIII CUERPO DE EJERCITO Y LA 101 DIVISION AEROTRANSPORTADA DE ESTADOS UNIDOS; 3, VII CUERPO DE EJERCITO DE ESTADOS UNIDOS MAS UNA DIVISION DEL REINO UNIDO; 4, FUERZAS ISLAMICAS; 5, INFANTERIA DE MARINA ESTADOUNIDENSE; 6, FUERZAS ISLAMICAS.

(e irreal) contraofensiva en la denominada La Madre de Todas las Batallas.

Las fuerzas estadounidenses contaron con alta movilidad terrestre y anfibia y completo dominio del aire, que sumada a su poder de fuego y poder de choque compensaron con creces la inferioridad numérica de sus tropas frente a Iraq.

Schwarzkopf maniobró inteligentemente con la ficticia Operación Anfibia que navegó a lo largo del litoral kuwaití, literalmente "amarrando" una gran cantidad de fuerzas ira-

quíes, mientras lograba flanquear las defensas estáticas establecidas cerca de la frontera con Arabia Saudita. En esta última etapa se demostró con hechos concretos que las fuerzas aéreas podían castigar con dureza, pero no eran suficientes —por sí solas— para derrotar al ejército iraquí.

Esto había sido captado oportunamente por el binomio Schwarzkopf-Powell (este último Jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas estadounidenses) cuando determinaron una estrategia conjunta para superar el criterio

del recién relevado Jefe del Estado Mayor de la Fuerza Aérea, General Michael J. Dugan, quien había solicitado emplear el poder aéreo en exclusiva contra Iraq.

Finalmente el desenlace por todos conocido, la rendición de Iraq, su evacuación desde Kuwait y las escasas bajas aliadas (alrededor de 270 hombres) frente a cifras cercanas a 150 mil bajas iraquíes son una elocuente muestra de lo sostenido en los párrafos iniciales. Cuando se conozca realmente las cifras de pérdidas humanas y materiales, en algunos años más, se podrá concluir si acaso las operaciones Escudo del Desierto y Tormenta del Desierto fueron o no comparables a las más grandes victorias militares de la historia mundial contemporánea.

## **CRITICA SOBRE LA GUERRA DEL GOLFO PERSICO**

### **Apreciación política**

#### *Estados Unidos*

No evidenció errores de apreciación política sino que, por el contrario, demostró una habilísima capacidad para planificar, desarrollar y conducir una guerra absolutamente desigual tras la fachada de una crisis.

Sin embargo, una vez más, al igual que en Corea y Viet Nam, volvió a cometer el error de interferir las operaciones militares, impidiendo el aniquilamiento del adversario por parte del General Schwarzkopf, con lo cual hubiese eliminado definitivamente a Hussein y resuelto tal vez en mejor forma los problemas derivados de la posguerra.

#### *Iraq*

Nunca pudo comprender la importancia del objetivo político en juego. Además, cayó en la trampa tendida sutilmente por Estados Unidos.

Se equivocó totalmente respecto a la forma que reaccionaría Israel y el mundo árabe, lo que evidencia la diferente valoración que otorgó cada país al objetivo político en juego.

El conductor político, Hussein, fue incapaz de indicarle a su estrategia cuáles serían los objetivos específicos a alcanzar y los medios a desarrollar, por lo que ésta no pudo satisfacer ninguno de sus deseos.

### **Conducción política**

#### *Estados Unidos*

Cometió un error desde el comienzo, al

insistir en la absurda resolución política de exigir "abandonar Kuwait y rendición incondicional". Ello no dejó salida a Iraq y refuerza nuestra hipótesis de que fue una guerra absolutamente preplanificada.

#### *Iraq*

No tuvo seriedad en su conducción política. Permanentemente dejó la impresión de que improvisaba al reaccionar frente a cada manobra estadounidense. Además, la falta de un modelo político-estratégico coherente con su real capacidad para alcanzar sus objetivos políticos le impidió actuar sobre otros oponentes (Arabia Saudita, Siria, etc.), empleando todo el arte de la estrategia directa, lo que le hubiese permitido, en caso de tener éxito, presentarse al conflicto en condiciones muy favorables, que a Estados Unidos le hubiese hecho perder el sentido de buscar una guerra.

Incluso, perdió la oportunidad de alzarse con la bandera religiosa del Islam tras de sí, por falta de una preparación previa de la situación y una mala conducción sicopolítica.

### **Voluntad política**

#### *Estados Unidos*

La clara y decidida voluntad política estadounidense de "lavar su honor" a través de la guerra contra Iraq galvanizó el espíritu de lucha de sus tropas y la moral de su pueblo, al comprobar que en el campo militar no tenía vacilaciones.

#### *Iraq*

Hussein demostró poseer una clara voluntad política para motivar a pueblo frente a una guerra inevitable. Tardíamente comprendió que enfrentarse contra Estados Unidos y sus aliados no era lo mismo que hacerlo contra Irán.

Esto concuerda con la hipótesis de que existió algún estímulo oculto y hasta hoy desconocido, que le hiciera a Hussein apostar a un bluff, empleando a Kuwait como medio. Cabe recordar que Hussein no es un religioso creyente; por el contrario, es pragmático, lo que escapa a la norma árabe y refuerza lo sostenido anteriormente.

### **CONCLUSIONES**

-Una vez más el dominio del mar contribuyó decisivamente al triunfo de Estados Unidos sobre Iraq. El largo puño de su poder naval,

sus fuerzas anfibas y aeronavales, reconquistaron Kuwait en una ejemplar campaña, como partida para una victoria de un todo equilibrado y armónico.

—A pesar de la publicitada campaña del poder aéreo estadounidense, una vez más quedó demostrado que nunca las fuerzas aéreas han tenido (y pareciera que tampoco llegarán a tener) capacidades resolutivas. Lo anterior se evidenció ante el hecho que, pese a contar con el verdadero dominio del aire, fue necesaria la participación decisiva de las fuerzas terrestres y aeronavales para llegar a quebrar la voluntad de lucha del pueblo iraquí.

—Los principios de la guerra se evidencian en cada una de las operaciones y en todos los niveles de conducción. Cada vez que fueron olvidados o vulnerados, las consecuencias fueron desastrosas. Iraq fue ejemplo al respecto.

—La existencia de una sólida unidad de la guerra llevó a Estados Unidos al fulminante

triumfo sobre Iraq. Ello permitió al General Schwarzkopf aprovechar íntegramente la capacidad de los complejos medios puestos a su disposición, para destruir metódicamente al adversario con un mínimo de bajas propias.

—La sicopolítica, arma y herramienta poco conocida y menos aún explotada, presenta ventajas y oportunidades a cualquier país que desee alcanzar sus objetivos políticos, apoyando preferentemente la estrategia indirecta, pudiendo ocultar incluso una guerra preconcebida, como parte de una crisis aparentemente mal conducida.

—Frente al nuevo reordenamiento internacional posguerra del golfo Pérsico, queda la sensación de que en conflictos futuros la suerte de los beligerantes dependerá de quien se apodere primero de la bandera de la ONU en su beneficio. Así, hoy se estaría en presencia de una singular "Voluntad General Internacional", de la cual Estados Unidos sería su principal representante.

#### BIBLIOGRAFIA

- **Horacio Justiniano Aguirre**, Vicealmirante: *Estrategia marítima*. Temas, Academia de Guerra Naval, Chile, 1985.
- **Rigoberto Cruz Johnson**, Vicealmirante: "Una visión del Medio Oriente", 1991.
- **Fernando Thauby García**, Capitán de Navío IM: "Conflicto del golfo Pérsico. Conducción política y militar", 1991.
- **Jorge Minoletti Olivares y Javier Botto Lachaise**, Capitanes de Fragata: "El conflicto del Medio Oriente", Revista de Marina N° 4/1990.
- Revista *Proceedings* de marzo, abril y mayo de 1991.
- *Intelligence Digest's*, 1990-1991.
- *Defense and diplomacy*, mayo-junio de 1991.

